LABOR

PUBLICACION SEMANAL GRAFICO INFORMATIVA

LERIDA

136

Joaquín Soler Serrano y Consuelito Vives, actuando desde La Rosaleda

Sobre la Feria de San Miguel, opina su director D. Blas Mola

ESPOT Y LAGO SAN MAURICIO

"LA CARAVANA DEL BUEN HUMOR" Y EL "AERO CLUB DE LERIDA"

3 PTAS.

LERIDA AL DIA

RELIGIOSAS:

SANTORAL

Día 23, sábado.—San Zenón.
Día 24, domingo.—Natividad de San Juan.
Día 25, lunes.—San Guillermo.
Día 26, martes.—Santos Juan y Pablo.
Día 27, miércoles.—San Zoilo.
Día 28, jueves.—San Ireneo.
Día 29, viernes.—Stos. Pedro y Pablo.

RAMOS - CORONAS
Jardinería SAURA
Avenida Caudillo, 61
Teléfono 3493

HORARIO DE MISAS:

S. I. Catedral: 7, 8, 9, 10, 11'30; 12'30; 13'30.
Parroquia San Martín: 7; 8; 9; 10; 11; 12; 13.
Santa Teresita: 8, 9, 10, 12'30.
Parroquia S. Lorenzo: 7, 8; 9; 10; 12; 13.
Purísima Sangre: 7, 8, 9'15, 12.
Ntra. Sra. Merced: 8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 12'30
San Pablo: 7'30; 8'30; 9'30; 10'30.
Oratorio Ntra. Sra. de Los Dolores: 8'30, 10.
Parroquia San Pedro: 7'30, 8, 9, 11 12 y 13.
Parroquia de San Juan: 5'30, 6'30, 7'30, 8'30, 9'30, 11, 12 y 13.
San Antonio: 7; 8; 9; 10; 11 y 12.
Parroquia Carmen: 7, 8, 9, 10, 11; 12 y 13.
Parroquia Magdalena: 7, 8, 9, 10, 11 y 12.
Parroquia San Agustín: (Bordeta), 7, 8'30, y 11'30, (Cementerio): 10'15.
Capilla Ntra. Sra. Montserrat (Carretera de Huesca): 9'30

CULTURALES

ALIANZA FRANCESA

El próximo lunes, día 25, a las siete de la tarde, en el Aula Magna del Instituto de Estudios Ilerdenses, tendrá lugar el reparto de premios y acto de clausura del Curso 1955-56. Presidirá M. Claude Colin, profesor del Instituto Francés de Barcelona.

MAQUINAS DE ESCRIBIR
PATRIA
Agencia oficial:
Fernando Sirera
S. Antonio, 36 - Teléf. 2206

CARITAS DIOCESANA DE A. C.
LERIDA

En el sorteo efectuado ante el Iltre. Notario D. José Félez Costea, del coche Renault de la Tómbola Benéfica, resultó premiado el

Número 4.313

Celebre cualquier festividad con DULCES de
Pastelería LA AMISTAD - Lérida

EXPOSICIONES

En el Salón Público de Exposiciones del antiguo Hospital de Santa María, Instituto de Estudios Ilerdenses, expone el pintor madrileño F. Somoza. Clausura el día 2 de julio.

BIBLIOTECAS:

BIBLIOTECA INSTITUTO ESTUDIOS ILERDENSES

Lectura, de 10 a 14 y de 18 a 21.

RELOJERIA - JOYERIA - OPTICA
ERAS
Depositario oficial del Reloj LIP
CARMEN, 21 - TELEFONO 2675 LERIDA

Siempre las últimas novedades
Colell y C.ía
CARMEN, 33

BIBLIOTECA CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS

Lectura, de 11 a 13 y de 17 a 20'30.

BIBLIOTECA POPULAR DEL ESTADO Y ARCHIVO HISTORICO

Lectura, de 17 a 21 tarde. Préstamo de libros, de 19 a 21 tarde.

O. N. DE CIEGOS:

Números premiados durante la semana.—Viernes, 15: 227; sábado, 16: 390; lunes, 18: 892; martes, 19: 420; miércoles, 20: 694; jueves, 21: 166.

FARMACIAS DE TURNO:

Del 24 al 30 de junio de 1956:
Saez.—Mayor, 70.
Malagelada.—Carretera Flix, 28. Bordeta.

Servicio nocturno:
Dr. Mestres.—Carmen, 31.
Pons.—Mayor, 27.

Comercial Leriplex
PLASTICOS - NYLON - ARTICULOS REGALO
Caballeros, 1 - Teléf. 3673

RADIO LERIDA

SINTESIS DE LAS EMISIONES DE LA SEMANA

SABADO, 23.

13'45.—La Radio en el Hogar (diario).
14'00.—Hora exacta. Cartelera (diario).
14'15.—Pares o Nones (diario, excepto domingo)
14'30.—Radio Nacional de España.
14'48.—Tobogán Musical (diario, excepto domingo y martes.
20'10.—El Mundo de los Niños.
21'30.—Cartelera. Notas locales (diario).
21'45.—Trios vocales.
22'00.—Radio Nacional de España.
22'18.—Información local (todos los días).
22'30.—Música de baile.

DOMINGO, 24.

11'30.—Retransmisión de la Santa Misa desde el Seminario Conciliar.
12'30.—«Sueño de una noche de verano», de Mendelssohn.
15'00.—Emisión Infantil de Tasiet.
19'45.—Club de Baile.
22'40.—Música y Belleza.
23'00.—«Por los caminos de España». Emisión retransmitida desde Radio Intercontinental de Madrid.

FERRETERIA - CUCHILLERIA - BATERIA DE COCINA
OBJETOS PARA REGALO
Almacenes Garrigó
CARMEN, 4 LERIDA TELEF. 3327

LUNES, 25.

15'30.—«La Cruz de oro», novela seriada (diaria, excepto sábado y domingo).
20'00.—«Solo los ángeles tienen alas». Serial radiofónico (todos los días, excepto sábado y domingo).
21'00.—España Agrícola. (Retransmisión desde Radio Nacional)
21'45.—Obertura Cubana, de Gershwin.
22'45.—Carnet del Radioyente.

MARTES, 26.

12'30.—Saludo musical.
15'00.—«A la Verdad por la Caridad», por el Padre P. Luján.
21'10.—«La Baraja Generosa». (Retransmitida desde Radio Zaragoza).
22'45.—La Rosa de los Vientos, por José María Portugués.
23'00.—Melodías en la noche.

LA MEJOR COLECCION DE ESTAMPADOS
Almacenes de San Pedro, S.A.
Mayor, 18 LERIDA

MIERCOLES, 27.

12'30.—Concierto español.
20'20.—Cantantes de ópera.
21'40.—Compositores modernos.
22'30.—«El Rápido de las 22'30. (Retransmitido desde Radio España de Barcelona).

JUEVES, 28.

12'30.—Selección de «Monte Carmelo», de Moreno Torroba.
14'02.—La Profesora Annette.
19'00.—Sinfonía núm. 5 en «do» menor de Beethoven. (Fragmentos).
21'00.—Página Sindical PAN. (Desde Radio Nacional).
22'15.—Orquesta Carmen Cavallaro.
22'35.—Ritmo moderno en el Programa Helter.
23'15.—Festival de la Canción.

VIERNES, 29.

19'00.—Música de baile.
21'35.—Consultorio Bíblico.
22'45.—Selección de «El puñao de rosas», de Chapí.

beba... AGUA MALAVELLA

sintonía

La jornada intensiva: ¿Un primer paso?

ADA año por este tiempo un apreciable número de empresas adoptan el sistema de trabajo conocido por jornada intensiva. Creo que fué la Banca quien inició la cosa, como hace ya muchos años iniciara también la práctica de la media jornada laboral del sábado, bautizada entonces de "semana inglesa". Y es que la Banca reúne condiciones especiales y ventajosas que le permiten ser la primera en crear normas de tipo laboral colectivo, a saber: una organización muy centralizada, un gran número de dependencias y de empleados esparcidos a todo lo ancho del territorio nacional, y una clara diferenciación entre las funciones de cara al público, y las de régimen administrativo interno. Tras ella, otras empresas, generalmente las mayores y más organizadas, han adoptado también su sistema.

El motivo de este horario de verano, era hasta ahora, única y exclusivamente el evitar las molestias del trabajo en las horas inmediatas a la comida del mediodía. En el bochorno de las cuatro de la tarde, en pleno julio o agosto, se hace difícil mantener la atención despierta y el ritmo del trabajo que se considera indispensable. La productividad, baja considerablemente. Y de ahí, que al evitar este peligro, la jornada intensiva produce un doble beneficio: al empleado le evita trabajar en malas condiciones, y al empresario le mantiene el rendimiento global de su negocio.

Hasta aquí, explicado en pocas palabras, el qué y el por qué de una costumbre que ya había tomado carta de naturaleza en importantes sectores de nuestra vida económica nacional. Pero este año se ha producido un hecho nuevo, pequeño en sí mismo, pero que situado dentro del marco de lo que se ha escrito y propugnado últimamente, incita a pensar en la posibilidad de alguna importante derivación.

En efecto, la jornada intensiva se ha ampliado, este verano, por lo menos en la Banca —ya he dicho que estas cosas siempre empiezan por ahí—, de tres, a cuatro meses. Es decir, que en lugar de empezar el 15 de junio y terminar el 15 de septiembre, este año ha empezado el primero de junio y durará hasta el 30 de septiembre. No se trata, como digo, más que de una simple prolongación de un mes a lo ya habitual. Mas si tenemos en cuenta que estos treinta días constituyen casi íntegramente una pura generosidad por lo que al agobio del calor en el trabajo se refiere, uno se inclina a pensar que esta dilatación puede ser, no un fin en sí misma, sino un primer paso para la extensión del sistema a todo lo largo del año.

Quiero decir, que de los cuatro meses de jornada intensiva por causa del calor, a los doce meses de jornada intensiva por otro motivo —el del aprovechamiento más racional de las horas del día, las de labor y las de descanso—, no hay ya mas que un paso. Y la verdad es que muy maduros parecen estar los ánimos para que, lo que tanto se ha venido discutiendo, llegue pronto a ser una realidad.

El problema, del que ya me he ocupado anteriormente en términos someros, requiere un estudio más amplio y detallado del que ahora podría hacer. Pero de momento, cabe por lo menos considerar un aspecto de tipo general que es de aplicación a la jornada intnsiva, tanto si es estacional como total. Me refiero a la falta de coordinación entre el horario de una parte de la población y el del resto. O, dicho en otros términos, entre la jornada laboral y la jornada social o ciudadana.

Mientras espectáculos y vida de relación, sigan teniendo como tope la una o las dos de la noche, empezar el trabajo a las ocho e incluso a las nueve de la mañana, representa un esfuerzo a todas luces excesivo, un puro disparate. O la vida de la ciudad termina dos horas antes, dejando el tiempo necesario para el descanso nocturno, o el trabajo matinal fallará por algún lado: o en la puntualidad o en el rendimiento. Si no se adoptan medidas globales para evitarlo, seguiremos andando todos de cabeza. Ahora, sólo en verano; después, quizá todo el año. Y ésta, la verdad, no parece ser la mejor manera de andar. Por lo menos de andar bien.

FRANCISCO PORTA VILALTA

LABOR

AL SERVICIO DE LERIDA Y SU PROVINCIA

AÑO IV - N.º 136 23 JUNIO 1956

SUSCRIPCION MENSUAL 12 PTAS.

REDACCION Y ADMON. CONDES DE URGEL, 6 - TEL. 2046 | TALLERES: ARTIS ESTUDIOS GRAFICOS

Mesa de Redacción

Siguen las presentaciones de nuevos colaboradores de LABOR. Hoy viene a esta Mesa de Redacción el nombre de Eduardo Mesalles, cuya firma nuestros lectores conocen ya desde hace unas pocas semanas.

Mesalles ha sentido siempre un profundo interés por todas las manifestaciones del Arte. Hombre de una acusada sensibilidad, a ella ha unido un insaciable deseo de conocimiento. Ello ha dado por resultado una sólida documentación y un criterio artístico firme y certero.

Hoy mismo publicamos un interesante trabajo de nuestro nuevo colaborador, seguirán otros, que mantendrán vivo en nuestras páginas el interés por las cosas del Arte.

ESTA SEMANA:

La jornada intensiva: ¿Un primer paso? — *F. Porta*
Arboles heroicos — *Alfonso Porta*
Ante Vds. D. Blas Mola Pintó — *Juan Altura*
El ciclomotor — *Antonio Solé*
Una introducción a la teoría del arte — *Eduardo Mesalles*
Arte y juego — *Ernesto Ibáñez*
Madres de allá — *Dolores Sistac*
La "carpa" — *José M.ª Madern*
Charlot: "Luces de la ciudad" — *Mirador*
Deportes — *R. Codina*

De sábado a sábado

Páginas centrales:

ESPOT Y EL LAGO DE SAN MAURICIO — *Farreny-Sistac*

Fotógrafo — *Gómez-Vidal*

PORTADA

La primera verbena del año ha sido sonada. El público acudió en masa, atraído por el sugestivo progama radiofónico, que se ha hecho popular en las noches del sábado.

He aquí, acompañado de su linda ayudante, el creador de «La caravana del buen humor», el hombre de la palabra mágica, Joaquín Soler Serrano, que a su prestigio de locutor une el reciente título de Socio de Honor del Real Aero-Club.

(Foto Gómez Vidal)

PORTAVOZ de RADIO LERIDA — INFORMACION GENERAL

CALLE MAYOR

ARBOLES HEROICOS

por Alfonso Porta Vilalta

La vida es algo tan complejo, tan lleno de misterios, que a poco reflexivo que uno sea, tiene que andar por el mundo dejando en el aire centenares de preguntas sin respuesta.

Hoy queria dejar constancia en este papel de una pregunta que es una lástima se esfume y se disuelva en la nada.

Se trata de un aspecto nuevo de un problema viejo en nuestra ciudad. Se trata de hablar, otra vez, de los árboles ciudadanos.

En Lérida, es triste confesarlo, los árboles tienen mala suerte. Su vida casi siempre se malogra. Raros son los árboles que, en nuestra ciudad, consiguen aquella plenitud que es ornato y signo de civilización en otras ciudades. Casi siempre polvorientos, viviendo a precario, sufren constantemente bárbaras amputaciones, y lo que habria de ser fronda amena degenera, muchas veces, en lamento doloroso de vitalidad truncada.

Mientras muchos de nuestros más venerables árboles tienen el trágico aspecto de accidentados o de lisiados miserables.

Varios rincones de la ciudad, indefensos ante el sol implacable de nuestro tórrido verano, parece como si pidieran a gritos la clemencia de la sombra vegetal y amable, civilizada, que sólo los árboles saben y pueden dar.

Los árboles, sin embargo, no pueden brotar entre el granito o el cemento inhóspitos.

Pero he descubierto un lugar de la ciudad, en un estado muy retrasado de urbanización, —y al decir esto quiero decir que la urbanización es, casi, una pura ilusión—, en que los árboles han hecho un meritorio acto de afirmación, un verdadero manifiesto heroico. Parece como si quisieran demostrar, con su presencia que, a poco que les ayudasemos, recobrarian aquel impetu, aquella frondosidad, y aquella vocación decorativa que nunca habia de permitirse desapareciera.

Yo invito a Vds. a darse una vuelta por la calle Maragarall, porque es en dicha calle donde se ha producido el estupendo fenómeno a que me refiero.

Alli se encontrarán con unas docenas de árboles con vocación, y con sentido trágico de su existencia incierta. Porque dichos árboles, aprovechándose de que las áridas losetas de las aceras, y las yermas superficies de cemento o de asfalto, brillan, aún, por su ausencia, han surgido en apretadas hileras con el desafio pintado en su tronco y sus ramas, y han brotado valientemente, en plena calzada.

Yo imagino que alguno de ellos, pusilánime, aconsejaria arrimarse a la linea de las casas, y renunciar, en todo caso, a rebasar la linea del futuro bordillo. Pero sin duda los más, con un espiritu de aventura y de conquista realmente admirable quisieron afirmar su presencia más allá, y plantarse en el feudo de los vehiculos, en la calzada de los gigantes.

Mutilados sus compañeros de los Campos Eliseos, que habia de ser ámbito pacifico para su existencia venerable, decapitados los colegas que daban sombra a las carreteras de salida de la capital, estériles las aceras del nuevo paseo que se inicia en el puente, bordeando el rio, en dirección al ferrocarril, yo me pregunto si los árboles de la Calle Margarall, con su arrojo heroico no habrán logrado llamarl, a gritos, nuestra atención, para que les permitamos vivir en lugares que parece les han de ser propios.

Parece, con su sacrificio cierto, que quieran conmover nuestro ánimo distraido y nuestro desvio, y suplicarles permitamos volver a sombrear y decorar nuestras calles, volver a su misión abnegada, su vocación prohibida.

DE SABADO A SABADO

"La caravana del buen humor" en la verbena del Real Aero Club de Lérida

Con toda animación y brillantez se celebró el sábado la verbena del Real Aero Club de Lérida, montada sobre el tinglado radiofónico de «La caravana del buen humor», programa que dirige y anima el locutor Joaquin Soler Serrano. La propaganda lanzada generosamente creó un ambiente de expectación inusitado. Por la ruta del aire llegaron al campo de Alfés los artistas Adriano Rimoldi y Juan Gual, Joaquin Soler Serrano y acompañantes. La mayoria de participantes en el programa emprendieron el viaje en autocares. Anochecia cuando se organizó el desfile de la caravana por la ciudad ante numeroso público estacionado en el trayecto.

Una vez impuesta la insignia de oro del R.A.C. al locutor Joaquín Soler Serrano, le fué entregado un artístico pergamino

En el local del R. A. C. le fué impuesta a Soler Serrano la insignia de oro y brillantes de la entidad por su presidente don Victor Hellin, cambiándose frases de elogio y agradecimiento. En la animada tertulia que originó el simpático acto, el actor de cine italiano Rimoldi prodigó las declaraciones sobre su visión personal del cine, muy cargada de pesimismo, y con alegre desenvoltura enjuició a los culpables del estropicio que impera en los medios cinematográficos, destacando la nociva influencia de los distribuidores, que por ser los que allegan dinero para el rodaje imponen su criterio en la modalidad de las películas y deciden el reparto.

En la tertulia destacaba la gentil locutora de Radio España de Barcelona, Consuelito Vives, rebosante de belleza y simpatia, que contribuyó con su voz y encantó a la presentación del programa «La caravana del buen humor». Comenzó éste a las diez y media de la noche.

El tiempo tornadizo puso su baza favorable para el mejor desarrollo del programa, que fué retransmitido por Radio Lérida a la cadena de emisoras de Cataluña a través de Radio España de Barcelona, y alcanzó un éxito completo.

La noche tipicamente veraniega, sin grandes sobresaltos, mantuvo una temperatura ideal. La Rosaleda se vió concurridisima de un público distinguido que asistió a la edición auténtica de «La caravana del buen humor».

El jardin de verano La Rosaleda se hallaba decorado con luces, gallardetes y faroles. En el escenario, sobre la pérgola decorativa, se erguia el escudo del R. A. C. iluminado por un enjambre de lámparas de todos colores. Por el centro del recinto y en sentido longitudinal, se extendia una doble hilera de faroles que se distribuian irregularmente por el largo soportal que toneando los arcos. En el centro, el cuadrante aéreo iluminado, y sobre el arco de entrada, La Rosaleda, la rosa de los vientos a todo color, destacando bellamente y profusamente iluminada, y a ambos lados la silueta de un avión.

El servicio de altavoces se aumentó en potencia para corresponder a la eficacia sonora que el espectáculo requeria. Este se desarrolló de acuerdo con las características que le imprimió Soler Serrano, y fueron desfilando por el tablado artistas conocidos del público radioyente. La pareja de cómicos Kim y Kim con un sentido muy moderno del humor entablaron un diálogo ágil y chispeante, siendo largamente aplaudidos. Igualmente el cantor Naqui en la parada de intérpretes y estilos de la canción moderna, Juan Gual, popular barítono de ópera, demostró hallarse en un momento espléndido de voz, cosechando una gran ovación en dos intervenciones. En el conocido programa que patrocina una firma comercial dedicada a productos de tocador, se presentaron las tres parejas casamenteras, siendo la pelirroja—la más simpática y desenvuelta—objeto de intencionadas preguntas por parte de las contrincantes en la aspiración de poseer el piso amueblado que sirva de premio.

En los habituales coloquios desfilaron Adriano Rimoldi, que habló sobre cine y los toros, y luego entrevistó al maestro de este género periodistico, Angel del Arco, en un vivaz diálogo salpicado de irónicas respuestas.

Como nota simpática del programa, Joaquin Soler Serrano ofreció a subasta un regalo que permaneció en el incógnito, destinando su recaudación a fines benéficos. En una puja bien conducida se llegó a más de cuatro mil pesetas, y al final, Consuelito Vives hizo entrega de un equipo de grabación magnetofónica a quien hizo la oferta más alta.

Una vez cerrado el programa retransmitido, llegaron a La Rosaleda varios artistas de cine, y Soler Serrano entrevistó a Alberto Closas y Luis Peña.

La verbena estuvo animada por la orquesta del Real Aero Club y se prolongó hasta bien entrada la noche.

En el agasajo a los participantes en el programa y en los detalles de su organización el R. A. C. demostró un tacto exquisito y un sentido perfecto del montaje de un gran espectáculo y una brillante verbena.

Un público distinguido asistió a la edición cara al público de la Caravana del Buen Humor en La Rosaleda

Sesión plenaria del Ayuntamiento

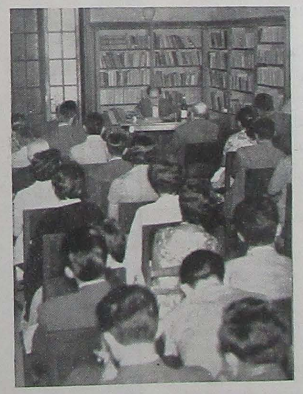
Del pleno anterior quedaron pendientes varios asuntos de gran trascendencia por hallarse ausente el alcalde. En la reunión plenaria del viernes, día 15, se ventilaron concretamente, entre otras propuestas que figuraban en el orden del dia, la de mecanización del Servicio de pompas fúnebres, que fué diferida, y la aprobación definitiva del Plan de Ordenación Urbana de la capital.

El presupuesto extraordinario y la modificación de tarifas del servicio de limpieza, merecieron la aprobación general tras algunas aclaraciones; en cambio, la mecanización del servicio de pompas fúnebres fué objeto de larga discusión y al final se convino en nombrar una Comisión que estudiara, de acuerdo con la Empresa que detenta el servicio, una fórmula económica más beneficiosa para el municipio. Se fijó el miércoles, a las cinco de la tarde, y se convocó al propio tiempo a cuantos industriales de la ciudad se interesaran por la prestación de dicho servicio en mejores condiciones.

El Plan de Ordenación Urbana, tras una serie de dilaciones, se presentó al Pleno y obtuvo la aprobación, no sin que antes se avivara en torno al mismo la discusión sobre la conveniencia de ciertas modificaciones. La votación fué secreta y el escrutinio dió una papeleta en blanco, dos negativas y once afirmativas. El alcalde, señor Mola, hizo constar que las ex-

Sigue a la pag. 14

"SEGARRA", SANUY y el "Senyor Esteve"



Con una sesión de cine, una exposición fotográfica, una conferencia y un banquete, ha celebrado el periódico «Segarra» el duodécimo aniversario de su aparición como pulso, portavoz y estímulo de las mejores inquietudes locales.

«Cangaceiro», con su fragancia de cosa nueva, con su riqueza de música auténtica, con sus excelencias plásticas, llenó la sesión de cine. El público, numeroso, salió más que satisfecho. Se trata, sencillamente, de un film fuera de serie, solo igual a si mismo, con calidades suficientes para hacerse perdonar sus defectos.

La exposición fotográfica, que reunía una magnífica selección de obras de los componentes de la Agrupación Fotográfica Cervera, alcanzó el éxito previsto. Se había hablado mucho de la calidad de los trabajos expuestos, muchos de ellos premiados en certámenes de ámbito nacional, y el público que acudió a admirarlos salió entusiasmado. La Agrupación Fotográfica local demostró ser algo más que una institución teórica y nominal. Posee categoría, posee valores individuales firmes y relevantes, llenos de sensibilidad. Difícilmente hallaríamos, en ciudades de la importancia de Cervera, una institución que pudiera compararsele en número y calidad.

Con la sala llena a rebosar, Ignacio María Sanuy pronunció en la Biblioteca Popular su anunciada conferencia sobre el tema «Teoría del senyor Esteve», en conmemoración del XXV aniversario de la muerte de Santiago Rusiñol. Por el lúcido y profundo estudio que hizo del inmortal personaje, por la claridad con que perfiló los conceptos, por la exactitud y facilidad de su expresión, Sanuy consiguió que los aplausos y las felicitaciones que recibió al final de su disertación fueran algo más que el cierre protocolario de tal clase de actos. La conferencia fué «ilustrada» con la lectura de algunos fragmentos de «L'auca del senyor Esteve», a cargo de Juan Colom, fiel, en todo momento, a su clase y prestigio.

Finalmente, en el Hotel Buenavista se celebró el banquete de hermandad. Presidido por el señor alcalde de Cervera, D. Antonio de P. Xuclá, el Rvdo. Arcipreste, D. Ramón Rota y don Luis Hernández Palmés, vicepresidente de la Diputación Provincial y procurador en Cortes, en él se reunieron la redacción en pleno del periódico y un gran número de simpatizantes. En su transcurso se procedió al reparto de premios del concurso periodístico organizado por «Segarra» con motivo de las representaciones cuaresmales de la Pasión —primer premio, de 3.000 ptas. a D. Ernesto Llordes Miracle, y segundo premio, de mil ptas. a D. Ignacio María Sanuy—. Y a la hora del brindis, hicieron uso de la palabra Emilio Rabell, como director del periódico, Sanuy, Jaime Ferrán, mosén Luis Riba, autor de la biografía «Balmes», José María Razquin y Juan Abadal.

El señor Xuclá, cerró finalmente, el brillante acto.

LA FERIA DE SAN MIGUEL, LA EXPORTACION DE ACEITE, ALMENDRAS Y FRUTOS Y EL PROBLEMA DEL CAÑERET

son los temas de que nos habla el Alcalde de la Ciudad D. Blas Mola Pintó

En la Paheria se está cociendo una gran hornada. Por una parte la Feria de San Miguel, que este año apunta muy ambiciosa, por otra, la urbanización del Cañeret, la eterna pesadilla que va a desvanecerse prontamente. Con estos dos asuntos nos basta y sobra para hilvanar una charla con el alcalde de la ciudad, don Blas Mola Pintó, y adobarla con el interés que estas dos cuestiones suscitan en el ambiente popular.

—¿Cuán es señor, Mola, la proyección de la Feria de San Miguel?

—Nacional en el sentido de invitar a la industria agrícola española a que participe en el certamen.

—¿Su aspecto agrícola...?

—Extender el conocimiento de la excelencia de nuestros frutos por toda la órbita del país y aún del extranjero.

—¿Será un buen medio la formación de una Cooperativa?

—Se tiende a ello y menudean las reuniones para lograr este propósito.

—¿Qué impresión le han dejado estas reuniones previas?

—Muy favorable. Hay ambiente.

—¿Sin pegas?

—Todo lo contrario. Acuerdo completo entre comerciantes y productores.

—¿Qué puede y debe esperarse de esta Cooperativa?

—Canalizar por cuenta propia la salida de los tres productos principales del agro leridano, aceite, almendras y fruta.

—¿Qué ocurre con el aceite?

—Toda la exportación se realiza a base de firmas comerciales de Reus y Barcelona.

—¿Es un coto cerrado?

—Algo parecido a un monopolio. Las licencias de exportación quedan circunscritas a estos comerciantes.

—¿No hay medio de romper la muralla?

—A esto vamos, aunque no es empresa fácil. Luchamos por una redistribución de dichas licencias entre personas capacitadas.

—¿Contamos con ellas aquí?

—Para muestra un botón: un comerciante de Lérida ha exportado cerezas al Norte de Europa. Eso prueba que sabemos abrirnos camino por cuenta propia.

—La Cooperativa, ¿quedará incluída en el ámbito de la Unión Territorial de Cooperativas?

—Estar ádentro de este organismo, con disciplina sindical, pero con amplia autonomía económica.

—¿Por qué no se pensó antes en constituir una cooperativa?

—Hasta ahora no se concedió a los frutales cultivo extensivo. El incremento actual abre horizontes amplios y grandes posibilidades.

—¿Qué porvenir tiene la Cooperativa...?

—Al agrupar a pequeños productores, se conseguirá en régimen colectivo lo que escapaba a la posibilidad de un régimen privado.

—¿Se enmendarán yerros?

—A eso vamos. Por ejemplo, es patente nuestro desacuerdo con la inclusión del aceite leridano en la zona de Alcáñiz, gestionamos la denominación de aceite de Borjas Blancas, centro de nuestra comarca olivarera.

—Hablemos de la Feria de San Miguel propiamente dicha si le parece.

—Vivimos el período de gestación, el momento en que se recogen sugerencias e iniciativas.

—Cite algunas, por favor.

—La del presidente de la Diputación señor Hellín, de instalar "stands" de tipo comarcal, ha sido muy bien acogida y se llevará a la práctica. Otra, la de invitar a la zona aragonesa de los canales de Aragón y Cataluña, en tan estrecha relación con el comercio leridano.

—¿Cuentan ya con la colaboración de organismo oficiales?

—El ingeniero jefe del Instituto de Colonización nos ha prometido la exhibición de modernísimo utillaje para la explotación agrícola.

—Pasemos al Cañeret. ¿Marcha por buen camino su urbanización?

—La propuesta de Sindicatos favorece en gran manera la solución del problema. Estos días menudean las entrevistas con el delegado provincial de Sindicatos y el acuerdo quedará muy en breve totalmente perfilado.

—¿Fases del proyecto a realizar?

—De acuerdo con el plan urbanístico aprobado, se abrirá el paseo de circunvalación, previa nueva colocación de los vecinos cuyas casas van a ser derribadas. Luego, escalonar la falda de la colina para evitar corrimientos de tierra, y proceder a su repoblación.

—¿Cuándo se empieza el paseo.

—De momento el municipio no puede afrontar esta obra, y hemos acudido a Regiones Devastadas...

—Un recurso que no falla.

J. A.

¿ES EL CICLOMOTOR

el verdadero vehículo utilitario?

DADO el incremento que ha tomado la circulación de vehículos de dos ruedas por todas las carreteras de Europa, no han escapado a esta influencia, aunque en menor escala, las españolas, y queda por ver si esta gran masa de usuarios de la motocicleta no se verá aumentada y desbordada por otra masa mucho mayor de ciclomotoristas, tal como ha ocurrido ya en diversas naciones europeas. Ante la evidencia de los hechos, vemos que por muchas circunstancias que más adelante intentaremos explicar, existe una tendencia unánime hacia la implantación del «Ciclomotor» como vehículo utilitario por excelencia. En los datos estadísticos adjuntos, se puede apreciar la importancia que tiene en Europa la industria motociclista y el incremento rápido y progresivo que ha tomado en España desde el año 1941.

La adaptación del motor de explosión a vehículos de dos ruedas tuvo desde el principio gran aceptación, aunque en esencia fueran profundamente utilizados por los deportistas o policías de tránsito, ya que con sus cinco y más caballos de fuerza como aparecieron al principio, eran de difícil manejo y resultaban a precios excesivamente elevados. El ejemplo lo podemos comprobar en la actualidad, ya que una moto de gran cilindrada, si ha de estar bien acabada y equipada, vale el 70 por 100 de lo que costaría un coche utilitario de rendimiento, y sinceramente hemos de reconocer que por el 30 por 100 restante, vale la pena llegar al automóvil.

De la moto al ciclomotor

La Industria en general y ésta en particular evoluciona en dos sentidos. El primero, según las innovaciones técnicas, ya de invención o de perfeccionamiento; el segudo está de acuerdo con las exigencias del mercado. Siguiendo esta tónica pasamos de las pesadas máquinas anteriores a las cilindradas más pequeñas y de éstas al «scooter» de 125 cc., en un tiempo relativamente breve. Durante unos años, el éxito del «scooter» fué arrollador de tal manera, que ha mermado en su mayor parte todas las prerrogativas que ostentaban todas las demás. La razón de esta imposición es muy de los tiempos actuales, ya que a la ventaja de obtener un rendimiento paralelo, hay que añadir la muy importantes del menor costo (menos de la mitad de los otros), menor consumo y gastos de reparación. Así vemos como prueba de esta adaptación, que en Francia había en 1950, 2.000 «scooters» y ahora tiene cerca del millón; en Italia, llegan a la cifra de una por cada 25 habitantes.

Con todo, el mercado del «scooter» tiene un límite. Si bien cada vez se ofrecen mayores facilidades de pago, no por ello más asequible para ciertos bolsillos, por lo que pese a las facilidades, resulta difícil su adquisición. Consecuencia de ello, es, por tanto ,que no está al alcance de economías débiles, ya que si hacemos un estudio sincero y profundo llegaremos a la conclusión de que tan sólo un 40 por 100, precisan de la moto diariamente para atender a su trabajo, teniéndola los restantes como elementos de expansión y diversión.

De ahí la necesidad de que aparecieran nuevos tipos y fórmulas industriales más de acuerdo con las exigencias del mercado. Cada día es mayor la necesidad de desplazamiento a larga distancia, ya sea del lugar de vivienda al de trabajo, ya en otros menesteres en que está empleada la masa productora nacional. Estos desplazamientos no pueden realizarse con la bicicleta, ya que resultaría un esfuerzo pesado el sumar éste a la fatiga natural del trabajo. De ahí ha surgido la idea del velomotor, que viene a ser «la bicicleta que quiere ser moto», pero que se queda en lugar intermedio, aunque cumple perfectamente las condiciones requeridas para quien la necesita y no tiene medios para desembolsar una cantidad equivalente al jornal de un año de trabajo (pues esto viene a resultar por término medio un «scooter»). Si a la ventaja del precio —ya que oscilan entre las 4 y 8.000 pesetas—, unimos su poco consumo —no llegan a los dos litros de mezcla por 100 kilómetros—, el bajo coste de reparaciones y piezas de recambio y la gran ventaja de no necesitar garage, llegando a la larga donde pueda hacerlo el «scooter», tendremos expuesto el por qué ha merecido tanta aceptación el ciclomotor.

Claro que ahora lo que hace falta es experimentar de una manera más palpable el rendimiento final, el que se observa a través de 4 o 5 años. En Europa, donde ya ha sido experimentada, se ha llegado a la conclusión de que por cada moto de 125 cc. se hacen 5 ciclomotores de cilindradas no mayores de los 50 cc., tipo en el que técnicamente se ha logrado un acuerdo general y unánime. Así tenemos el caso de Francia, que de los 5 millones de motos que circulan, tres millones son de cilinradas hasta 50 cc. y 1.600.000 entre 51 y 125 cc.

El caso de España

Ahora bien, en España el 40 por 100 de la producción de la industria motorista corresponde ya a la especialidad de ciclomotores. Este es, pues, el vehículo que se va imponiendo, sobre todo ahora que las diferentes marcas se están haciendo la competencia en añadir cada día más adelantos a sus máquinas, procurando conservar el mismo precio. Va desapareciendo el motor adaptado a la bicicleta, por la venta ya montada y unificada de máquina y motor. Ahora aparecen dos nuevas marcas de este tipo de motos, que unidas a las que ya están en el mercado, ofrecen una variedad de máquinas asequibles a todos los gustos y bolsillos, que esto último en definitiva es lo importante. Hay algunas innovaciones tales como la de adaptarlos para dos velocidades, frenos en el tambor de las ruedas, tracción de cadena en vez de rodillo. En fin, hay modificaciones muy estudiadas para dar el mejor rendimiento. Y así, entre tántos sistemas y gustos, hay mucho para escoger y dar satisfacción a todos los gustos y exigencias.

En los países del centro de Europa, se ha llegado a unos detalles en esta clase de máquinas que causan verdadera admiración. Claro que ello ha sido una necesidad de adaptación ya que el mercado de la cilindrada de 125 se halla casi saturado por completo, por lo que se ha tenido que recurrir a todo el ingenio mecánico para ofrecer estas novedades y acaparar otros sectores de poder adquisitivo inferior: entre ellos el del usuario de la bicicleta, que ante la posibilidad de no tener que mover los pies por poco coste, no se ha resistido y tiene ahora su ciclomotor. En España, aunque el mercado del «scooter» no se halla saturado completamente, se aproxima a su punto de saturación, y de ahí la visión comercia que han tenido algunas marcas de motos, nacionales, de ofrecer, junto a sus modelos mayores, sus modelos de ciclomotores.

Para hacernos una idea de lo que representa esta industria para la economía nacional, convendría pararse en considerar que cerca de 25.000 obreros. se hallan empleados en ella y que proporciona productos por valor aproximado a mil millones de pesetas, lo cual representa para el Erario, unos 100 millones nada despreciables . Todo ello, nos lleva a pensar que no es asunto para tomarlo a broma, sino por el contrario, considerar el incremento que representa para el nivel de vida nacional la posibilidad de disponer de un vehículo al alcance de nuestras posibilidades sin tener que estar supeditados a la industria extranjera.

Antonio Solé

Las cifras

Producción de motocicletas de diferentes cilindradas en Europa en 1955:

Francia	1.200.000
Alemania	850.000
Italia	700.000
Inglaterra	200.000

Producción de Francia de motocicletas en 1955:

Ciclomotores (menos de 100 c. c.), 800.000.
Velomotores (entre 100 y 125 c. c.), 270.000.
«Scooters», 100.00.
Motos, 30.000.

Producción española de motocicletas:

Año 1941,	2.000
id. 1951,	8.000
id. 1952,	15.000
id. 1953,	24.000
id. 1954,	37.000
id. 1955,	45.000

Para el año 1956, se calcula se llegarán a las 60.000.

Espot y el lago de San Mauricio

Un bello final de ruta en el alto pirineo leridano

por Farreny-Sl

El maravilloso recodo de la «argentería», en pleno desfiladero de los «Collegats», en las proximidades de Sort.

Una imagen de una impresionante y áspera belleza, que se repite a menudo en esta región pre-pirenaica, a lo largo del curso del Noguera Pallaresa.

(Fotos Junta Local del Turismo de Pobla de Segur)

El pintoresco pueblo de Espot, con unos 350 habitantes, es cabeza del hermoso valle de su nombre, en la comarca del Pallars Subirá.

Recorre el valle el río Escrita o riera d'Espot, afluente del Noguera Pallaresa por la margen derecha. Su lugar de origen es la paradisíaca región de los Encantats y lago de Sant Maurici.

Imponentes crestas, con picos que casi alcanzan los 3.000 m., región de las eternas nieves, dominan todo el valle: picos de Bassiero (2.905 m.) y Peguera (2.988 m.) Como contraste, risueños prados y espesos bosques descienden cual verdes alfombras de variadísimos matices hasta las márgenes del Escrita.

De día en día, aumenta la importancia de Espot como estación veraniega y centro de excursiones hacia diferentes puntos del Pirineo, a cual más bello y sugestivo: Encantats, Sant Maurici, vall d'Aran, Sant Nicolau, etc.

Por lo demás, el clima de que se goza en todo el valle es sumamente saludable, lo cual viene a revalorizar los encantos naturales que encierra.

Cuenta Espot con magnífico y acogedor hotel, fonda y, más importante todavía, la incomparable hospitalidad y simpatía de sus habitantes.

itinerario por carretera

Lérida - Balaguer	30 Km.
Balaguer - Tremp	66 "
Tremp - Pobla de Segur	19 "
Pobla de Segur - Sort	25 "
Sort - Llavorsí	16 "
Llavorsí - Cruce o Espot	14 "
Cruce - Espot	4 "
	174 Km.

Carretera, en general, en bastante buen estado, aunque estrecha. La pista del cruce a Espot en la carretera a Francia, por la Bonaigua, buena. Como se sabe, hay ferrocarril hasta Pobla de Segur.

invitación

Salir de Lérida, en coche o motocicleta, para hacer únicamente unos pocos kilómetros, resulta, en verano, aburrido y desconsolador. Sobre todo, para el experto en parajes exuberantes o, simplemente, para el que, cansado de la rutina de la ciudad, busca en lo desconocido un aliento reconfortante y hasta necesario.

Por todo esto, organizar una excursión a largo plazo, con dos días de asueto por delante, puede ser una de las pequeñas satisfacciones del hombre moderno. Lo ideal, sin embargo, es saber de antemano a donde se va. Consultar mapas y rutas turísticas, porque únicamente así podremos hacer del tiempo y del espacio a recorrer nuestros más humildes aliados.

primera etapa del viaje: Lérida-Sellés pasando por Balaguer y estación de Age

Una de las rutas que últimamente han tenido más aceptación ha sido quizá la de Lérida-Sellés o Lérida-Pobla de Segur. Quizás porque, al hacer la ampliación de trayecto de ferrocarril, el viaje, corto relativamente, se ha hecho más asequible a todas las clases sociales. Por lo mismo, se ha convertido en una de las excursiones domingueras de ida y vuelta.

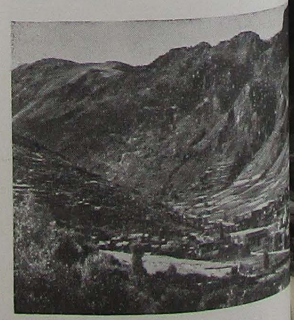
No por ello, sin embargo, deja de ser menos interesante.

Pero, para el que quiere llegar a Espot (176 Km.) o al todavía más lejano St. Maurici, ir hasta Sellés no es más que un preámbulo.

Además, no es aventurado suponer que, hasta aquí, la ruta es perfectamente conocida.

Si el trayecto se hace en tren, el último tramo del viaje es ya un recreo para la vista. Desde que, a la derecha, como un pequeño mar sin oleaje, el pantano de Camarasa viene a morir entre las peladas laderas del Montsec hasta que el embalse de Terradets empieza en el desfiladero del mismo nombre, todo es ya bello a nuestro alrededor.

Por carretera, puede hacerse un alto en la llamada "Font de les Bagasses", un pequeño rincón, amable y pintoresco, casi al mismo pie de los Terradets. Al penetrar en estos últimos, todo se hace monumental a los ojos del turista. A la izquierda, materialmente colgado de la enorme pared, el tren parece jugar al escondite con los numerosos túneles que necesariamente han horadado la montaña.



Espot, ya muy arriba, es la puerta de entrada a todas las maravillas que nuestro Pirineo atesora.

Pero, además, Espot es un delicioso pueblecito, donde pueden recalar tranquilamente quienes no deseen entregarse a las durezas del «camping» o de la escalada montañera.

Apenas salidos del angosto paraje, en la ribera misma del embalse aparece Sellés. Los pinos se hermanan graciosamente con el agua y el olor a resina es para el viajero una especie de promesa anticipada.

segunda etapa: Sellés Tremp-Pobla de Segur

A partir de Sellés la carretera va haciéndose más sinuosa. A la derecha, se abre un nuevo pantano, el de San Antonio (de Tremp) y a la izquierda, algún que otro pueblecito materialmente colgado sobre el mismo.

El paso por Tremp, aun siendo rapidísimo, deja entrever una ciudad próspera y floreciente, que goza ya de un clima bastante benigno en esta estación estival.

Y muy pronto, Pobla de Segur, aun no siendo capital de partido, admira por lo cuidada y no menos próspera que Tremp, Pobla es, además, de una belleza clara y apacible, al estilo de Seo de Urgel.

A la salida de Pobla, la alta montaña nos sorprende ya, al fondo, sirviendo de marco a la carretera que enfila hacia Sort. Los picachos están generalmente cubiertos de nieblo, y, si el día no está lo suficiente despejado, las nubes oscuras cuelgan inevitablemente de las cumbres, como una siniestra amenaza para el ilusionado viajero.

tercera etapa: Pobla de Segur-Sort, pasando por el desfiladero de Collegats

En el camino de Pobla a Sort, únicamente un pueblo: Gerri de la Sal, atrae la curiosidad del que va de paso.

Pero, si los pueblos son todos ellos minúsculos y oscuros, el paisaje, en cambio, va haciéndose cada vez más y más exuberante. Las pinedas, al fondo, con la cinta serpenteante y pedregosa del Noguera Pallaresa que les sirve de pie, semejan al atardecer manchas oscuras en las que la lujuriosa vegetación, incita e impone a la vez.

Valle de Bohí: Ribera de «Sant Nicolau».

Aproximadamente a mitad de trayecto el horizonte se cierra de repente, aprisionando en el centro a la confiada carretera. La pared de la derecha, descarnada muestra de erosión, es lo que se conoce con el nombre de Collegats. El agua forma sobre ella canales imprecisos que, en invierno, con las bajas temperaturas dan a la gigantesca superficie la apariencia de una filigrana esculpida en hielo.

Gerri de la Sal tiene, como se ha dicho al principio, quizá por sus salinas, una apariencia distinta. A la salida del pueblo, asentada sobre la roca viva, el Santuario de Arboló es un frecuente y bonito motivo de peregrinaje.

Después, a la izquierda, pegada a la misma carretera, aparece Sort. Si se conserva en el recuerdo la imagen de Tremp, la más próxima capital de partido, Sort produce una pobre y casi triste impresión. El ferrocarril se ha quedado atrás, en Pobla de Segur, y Sort continúa siendo, por lo visto, una simple ciudad de montaña.

final de ruta; Sort-desvío hacia Espot y Espot

Rialp Llavorsí y Escaló son los pueblos que preceden al cruce. Los nativos llaman a este último, cosa curiosa, "el poble dels ous". El apodo se presta a confusiones. La explicación, sin embargo, es bien sencilla: el pueblo es feo, sucio y sus calles, al decir de los pueblos vecinos, bastantes descuidadas. Como consecuencia, dos viajeros que pasan por allí y se detienen, suelen pedir invariablemente en los "hostals" y casas de comidas, huevos para saciar el hambre. Por lo visto, esto ha venido a degenerar en costumbre y ha dado a Escaló el nombre peregrino de "Poble dels ous".

Muy cerca de este último pueblo está ya el cruce de carreteras. Al enfilar la subida hacia Espot, una nueva presa, el salto de la Torrassa, es una masa enorme de agua, que convertida en finísimo polvo llega algunas veces hasta el mismo viajero.

La pista que lleva hasta Espot está en buen estado. Las vueltas y revueltas, cada vez más frecuentes, permiten admirar en la parte baja un paisaje idílico, una serie de valles cuidadísimos a los que llega el agua pródigamente.

Lo primero que se advierte del pueblo es un hotel. Grande y de aspecto limpio y agradable, sorprende de momento al que llega.

El resto del pueblo es también una mole de casas oscuras, como todas las de los pueblos vecinos y anteriores. Una central eléctrica, modernísima, al pie mismo de las enormes cumbres, logra dar a Espot, junto al hotel, el aspecto de un rincón concurrido y veraniego.

Además, lo verdaderamente interesante, es saber que de aquí puede llegarse rápidamente y en muy poco tiempo a diversos lugares pintorescos del alto Pirineo.

epílogo

Sant Maurici y Els Encantats, digno colofón de dos días de asueto.

Hacer un alto en Espot, dormir allí y emprender al día siguiente la ruta hasta Sant Maurici, es lo verdaderamente ideal y factible a todas luces.

El recorrido puede hacerse en coche —hay uno de alquiler que hace varias veces al día el trayecto— y hasta en motocicleta si es lo bastante potente y el tiempo lo permite.

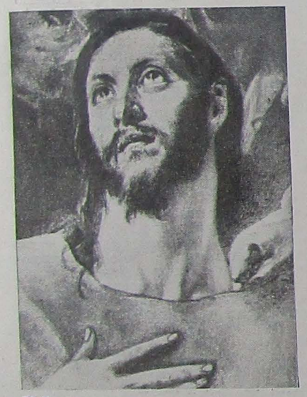
Poder contemplar de cerca, sumergirse en las aguas frías del lago, produce en verano una deliciosa sensación. Aguas límpidas, pinos y alta montaña, he aquí tres elementos ideales y necesarios para el amante de la naturaleza. Y, si para ello sólo hay que recorrer unos 180 kilómetros, vale la pena intentarlo.

UNA INTRODUCCION A LA TEORIA DEL ARTE

Se suele, a menudo, divagar sobre temas que han sido largamente discutidos a lo largo del tiempo. Pero pocas veces se dice algo nuevo. Muchos movimientos han pretendido presentar el mundo de las Bellas Artes a través de prismas distintos, para darnos nuevas versiones de la Estética. Y es que buscar la Verdad es siempre interesante. Supone incluso una necesidad para el intelecto cultivado. A ello, pues, conviene consagrar nuestra fe y nuestra obra.

Si el lenguaje fuera lo bastante articulado y extenso, si ofreciera una más rica policromía de conceptos y de matices con la que el hombre pudiera expresarse ilimitadamente, sin duda la Estética quedaría reducida a una sola función, puesto que las Artes plásticas no existirían. Y no podrían existir porque el Arte es, en sí mismo, una expresión del ser humano, una exteriorización, una prolongación del lenguaje para manifestar a los demás lo que las palabras no alcanzan a expresar.

Siendo el Arte una expansión del alma, un desplazamiento del ser a través del espíritu se desprende que, a mayor inquietud, mayor necesidad de expresión se sentirá. La mente queda prendida entre la defectuosa red de la expresión verbal y sujeta a una morbosa opresión, ansiando cada vez más la libertad. Y es precisamente en este punto, que el Arte se nos ofrece como un grito de libertad que lan-



El Greco

za el alma contra el cuerpo tras el impulso de la sangre que golpea el corazón. Es un ansia de liberación, que se hace necesaria por la sempiterna efervescencia de ese impulso vital que encauza las infinitas vicisitudes humanas.

El Arte, expresión de la epoca

Así ocurre que el amanecer de todo movimiento artístico se nos presenta en forma de arte vivo y nos sugestiona y seduce porque está encarnado en las raíces mismas del presente; mientras la Historia, por el lado opuesto, se nos ofrece en forma de arte muerto. La Historia es una reproducción de lo que fué y por ello corresponde al pasado. Y en la base de todo espíritu, se desprende que, a mayor inel magnífico ímpetu de la creación, que tiende hacia el futuro.

Veamos cómo, por otra parte, la evolución de los estilos no transforma sustancialmente el concepto de la Estética. Vayamos a las cavernas y regresemos a nuestra época. Descifremos los jeroglíficos, exaltemos a los clásicos y abracemos el más avacerbado vanguardismo: el Arte es siempre expresión de la época.

Para sus contemporáneos, los rudos pintores de las cavernas se expresaban con la misma sinceridad con que lo hacen hoy los más refinados poetas, músicos y pintores de nuestra época. Si los instintos del hombre prehistórico no son sustancialmente distintos del más refinado esteta contemporáneo, ¿por qué no habían de tener también valores similares desde el punto de vista artístico? Es evidente que la vida sencilla de aquellas épocas pretéritas no concuerda con el complicado esquema intelectual de la sociedad de hoy. Mas si consideramos el Arte como un producto de la creación humana realizada según el libre albedrío del artista, entonces la fuerza espiritual, la exteriorización de la humano, alcanzan el mismo plano.

Perseguimos la Verdad muy de cerca, igual hoy que ayer, y lo mismo que mañana. El Arte es, esencialmente, un problema del hombre, de la Humanidad. Sólo la necesidad de expresión de cada época exige y justifica una estética propia. La estructura social, las creencias colectivas, la influencia ambiental, los progresos industriales y científicos, las corrientes filosóficas, acaban por crear una red idealística que sólo el artista sabe captar y traducir a través de su sensible percepción. Y es asimismo inevitable que aparezca el genio imbuido de una superior videncia, capaz de sobreponerle a la circunstancia histórica que le rodea, con lo que su obra se eleva y perpetúa.

La Estética a través de la historia

En los estetas prehistóricos, su sensibilidad se fraguaba en motivos externos de su existencia: la caza, la danza, la guerra. Los antiguos Egipto, Persia y Grecia, aferrados a su Mitología, al poder sobrenatural, a la quimera de sus dioses, encauzaban su imaginación hacia unos ideales característicos de su tiempo. Sin variar los principios, el Clasicismo de Grecia y de Roma era más tarde derrumbado por la gran conmoción espiritual que preparaba el advenimiento del Cristianismo. Con el tiempo, se origina el Renacimiento: retorno al clasicismo helénico, con arcos de medio punto romano y el ojival heredado del Norte europeo. El Arte era asimismo representación de la Naturaleza al estilo anacrónicamente kantiano. Y más tarde, una humanidad cansada del equilibrio y la masa se desborda en el barroquismo —antípoda del anterior movimiento—, que había de llevarnos automáticamente al Romanticismo, impulsado en gran manera por Goethe.

Por otra parte, en representación de su época y al transcurrir de la escuela realista, aparece Goya, como un producto del fenómeno social e histórico cuya explicación resida en la tragedia nacional.

El empalago de la muchedumbre y el embotamiento de las grandes urbes, principalmente París, provocan un retorno a la Naturaleza que está en el origen del

Ives Tanguy

Impresionismo: el arte «á plein air». Época de un liberalismo social exaltado y alborotador. Finalmente, la Gran Guerra de 1944, nos condujo de lleno al Expresionismo ya iniciado en Cézanne, Gauguin y Van Gogh, para desembocar seguidamente en el Surrealismo, a través del Psicoanálisis de Freud y otras corrientes científico-filosóficas del momento.

Evolución, no revolución

Los contrastes entre las diversas civilizaciones y períodos históricos explican la distinta necesidad de expresión de cada época. El artista se hace eco de ella y la expresa arrastrando consigo un infalible estigma, que a través de una dialéctica que le caracteriza, se revela en constante desacuerdo con el ambiente. ¿Supone ello un movimiento revolucionario capaz de tergiversar el concepto de las Bellas Artes? No, no hay revolución en la escuela. El artista está siempre sediento de revolución espiritual, de una revolución utópica, desbordante, intelectual. Es la tragedia de siempre. Pero no importa que el ímpetu de cada generación aporte nuevas modalidades a la imaginación, pues el hecho real es que existe un sólo valor perenne, que jamás se alcanza, aunque siempre acecha en toda época y en todo movimiento: un valor esencialmente inalcanzable e inexpresable, que es la Verdad.

Esta verdad del Arte, tan constantemente perseguida por las distintas generaciones de artistas, constituye la máxima expresión de la Civilización y el principal acerbo histórico de la Humanidad. Y no ha sido nunca alcanzada por el hombre porque ella se ajusta a la perfección. Y como consecuencia de este dualismo latente entre ser y valor, fluye una lucha idealista que lo alimenta, creando un torrente de ideas y de conceptos a través del vasto mundo espectáculo universal, que aporta nuevas formas y abre nuevos horizontes al Arte. Con ello queda reflejado el transcurrir histórico, dejando a través de las civilizaciones una aureola de humanismo con el que el nombre puede siempre identificarse, en toda época. Y así seguirá mientras el hombre y el Universo estén tan enlazados en esa unidad sustancial material e intransferible.

Eduardo Mesalles

Viladrich

MONTSERRAT OBIOLS

FESTIVAL DE DANZA DE FIN DE CURSO

El viernes, día 14, la platea del Principal ofrecía brillante aspecto, con motivo del festival de danza organizado por Montserrat Obiols, magnífica artista de la danza que, en el tiempo que lleva ejercitando su magisterio en Lérida, ha sabido grangearse numerosas simpatías y la voluntad de sus almas. Estas desarrollaron un programa ambicioso y pusieron de manifiesto su perfecta preparación.

En la primera parte, «Serenata», música de Tschaikowsky, coreografiada por la señorita Obiols, obtuvo una realización ajustadísima por parte del conjunto de alumnas.

En la segunda parte se interpretó un cuento, «La cocina infantil», ilustrada musicalmente con diversas páginas de Zinkroprof, Martin Schumenn y Wagner, y coreografía ideada por Montserrat Obiols. El número era una dedicación estudiada para las alumnas incipientes que, a pesar de su corta edad, lograron animar con encantadora gracia el relato infantil. Siguió al cuento una serie de divertimentos que permitió aquilatar el grado de virtuosismo alcanzado por las alumnas más aventajadas de la escuela de danza y el arte exquisito de su profesora, interviniendo Montserrat Obiols y Pilarín Rovirosa en «Polka», de Sostakovich; Marlen Bermejo en «La muerte del cisne», Mercedes Mor en «Mazurka», Marisa Miralvés en «Vals de Silvia», María José Josa en Polca-Pizzicato, de Strauss; y Montserrat Obiols en «El baile de Luis Alonso».

La tercera parte comprendió los valores individuales y de conjunto de todas las alumnas al dar vida a una fantasía romántica «Las silfides», en la que se conjugan la inspirada música de Chopin y la exuberante fantasía de Kokine.

Esta muestra de ballet clásico sirvió de colofón brillante al

programa, aplaudido largamente en su interpretación por el distinguido público congregado en el Teatro Principal.

La bella fantasía final tuvo por fondo un bello decorado de Asensi y Bartoli. La parte musical fué confiada a la dirección del maestro Adrián Sardó, colaborando en el conjunto la notable pianista Nieves Houd.

PREMIO "JOAN SANTAMARIA" 1956

De conformidad a las bases del Concurso, el pasado día 28 de mayo se hizo público el veredicto del Premio «Joan Santamaria» 1956, en el que fueron presentadas 58 narraciones.

El Jurado lo integraban los señores Ramón Aramón, Rafael Dalmau, Juan Escofet Fernando Soldevila y Rafael Tasis.

El premio de 5.000 pesetas se adjudicó a la narración número 25, que llevaba por título «Carnaval», de Mercedes Rodoreda.

Además del premio fueron concedidos tres accésit, del que resultaron los siguientes autores:

tas: al número 53, «El retorn de

Primer accésit, de 1.000 pesetas: al núm. 32, «Un fet diversos», de Ramón Bardés y Abellá, y

Tercer accésit, de 500 pesetas; al núm. 44, «Plou i fa sol», de Jorge Sarsanedas y Vives

ARTE Y JUEGO

Exposición FERNANDO SOMOZA

En el salón de exposiciones del Instituto de Estudios Ilerdensles, expone el artista madrileño Fernando Somoza.

Compone esta exposición una colección de óleos bajo el tema de figura, paisaje, bodegón y retrato.

Si me place presentarles este artista es por el simple motivo de que sus telas valen el comentario (no me prestaría de no ser así).

Nos encontramos frente a un pintor con vocación y nervio. La vocación del que todo lo abandona para integrarse a realizar aquello de lo que está íntimamente seguro y convencido. Y cuando es así, es que el artista vale.

Para Somoza la pintura es su mundo y su todo y para el que nace artista no hay elección. Dedicarse al arte o fracasar.

Frente a sus cuadros se ve bien claro que Somoza es un pintor. Le vemos frente a una paleta en gris, jugando y pensando en mil tonalidades grises hasta llegar al azul y rojo, que parecen sus colores predilectos.

En su empaste, le vemos un virtuoso de la espátula. Quizás en esta excesiva virtud notamos su único pecado: demasiada uniformidad, insistencia. Pero con admirable maestría. ¡Cuánta fluidez, armonía y delicadeza en el color!

Además Somoza es un buen dibujante. Véase el cuadro "Vendedoras de pescado". Y sus composiciones, en general, están dibujadas con verdadero acierto. Pero entre todas, su especialidad está en los retratos. Hacer un retrato no es buscar, naturalmente, su parecido físico, sino el anímico. Al contemplar un retrato hemos de volver a convivir con la persona retratada, hemos de adivinar sus pensamientos, su vida. Véase el retato número 8 de su exposición.

Aunque con apretada unidad, delante de las telas de Somoza se advierte que el artista ha intentado muchas técnicas y hollado muchos caminos.

En un pintor es absolutamente necesario hacer ensayos y estudios en toda clase de conceptos antes de quedarse en "su estilo". Para ahondar, hay que encontrar lo que le es propio. Y ahí está el dilema.

No existe una pintura hecha en un molde, como no existe una teoría de la vida. Cada uno debe descubrir su propia técnica, lo que le es afín, "lo suyo". Porque también como humanos tenemos nuestras particularidades que nos son propias y nos distinguen.

Querer salirnos de nosotros es en la vida caer en la hipocresía y en el arte, faltar a la sinceridad.

Y ésta es a nuestro entender, la mejor faceta de Fernando Somoza como pintor. Su pintura, aunque podrían verse en ella reminiscencias y proximidades, pertenece más bien a la manera que al sentido. Y lo formal, acaba cediendo al verdadero concepto, cuando hay arte.

Estamos seguros de su éxito en esta primera exposición en Lérida; y se lo deseamos para que nos vaya así mostrando sus cuadros a través de los años. Los verdaderos aficionados agradecerán al pintor y al Instituto de Estudios Ilerdenses esta exposición.

ERNESTO IBAÑEZ.

FABRICA ESPAÑOLA DE COLORES Y TINTAS PARA LAS ARTES GRAFICAS

FICIS, S. A.

Tintas para:

Tipografía: Tricromía, Fotograbado, Rotativa, Timbrados.

Litografía: Offset, Fotolito, Hojalata.

Otros tipos: Rotoalcohol, Anilina al alcohol, Fototipia, Doble-Tono, "Slotter", Calcografía, Serigrafía, Lucientes "Extra-Gloss", Secado ultra-rápido "Sintex", Metalizadas, Delebles, Comunicativas, Recalcantes, Relieve.

Especiales para: Papeles Metálicos, Celofán, Vidrio, Plásticos.

Productos auxiliares: Barnices, Diluentes, Secantes, Suavizantes, Desengrasantes Antívelo, Barníz Etiquetas.

BARCELONA: Paseo de Carlos I, 166-168 - Teléfono 25-83-24

por Dolores Sistac

MADRES DE ALLA

Hubo una época en que todos los jóvenes de ambos sexos, nos sentimos atraídos por América. Fué como siun viento del Nuevo mundo llegara hasta nosotros, arrastrándonos, al menos en deseo, que en algunos llegó a hacerse realidad por unas favorables circunstancias.

Los que no pudimos realizar la aventura, quedamos aquí, y la fiebre se nos fué calmando, poco a poco. Los años, los hijos y otras preocupaciones, parecieron hacer más patentes esas raíces de las que los esposos —Masip, en su libro—, hacen una intresante apología.

Los chicos estudian: aquí como en América

Algunos hemos continuado manteniendo contacto, al menos en espíritu, con los de allá, con los que fueron a asentar su tienda en tierras prometidas.

Hace algún tiempo, un detalle vino a demostrarnos, sin embargo, que quizás no escogimos el camino peor. Porque, una madre de las de allá, ha enviado a España, no sin dolor de su corazón, a tres de sus hijos.

El objeto de tal determinación ha sido, como ya podrá suponerse, inculcar en esos muchachos, vírgenes aun de influencias extrañas, la base de lo que ha de ser su vida futura.

A mí, personalmente, el gesto me fué simpático. Y, como es natural, he seguido de cerca la transformación de esos pequeños expatriados que, al llegar me parecieron mucho más americanos de lo que ellos creían ser.

Físicamente sanos; pero con un desconocimiento casi absoluto de la moral, chocaron aquí con una serie de principios inalterables, a los que no estaban acostumbrados. Pero algo había en ellos de innato que se ha ido despertando poco a poco. Quizás aquella misma conciencia familiar que los españoles no olvidamos, aunque los azares de la vida nos empujen fuera de la Patria.

Alguna vez he citado aquí la frase «animal joven». Pues eso eran, en efecto, los muchachos que llegaron de ultramar: animales jóvenes. Para quienes esto de aquí resultaba demasiado quieto y aun austero.

No negaré que al principio me dieron lástima. Comprendí que arrancados de repente de un ambiente desnivlanado, en el que sus propios padres luchan por conservar el equilibrio, habrían de sentirse entre nosotros un poco infelices. Pero el tiempo y unos lazos que fueron anudándose, hicieron el milagro. Con suavidad, en la misma medida que su lenguaje, mezcla heterogénea del francés, español y sudamericano, iba transformándose, fueron enraizándose en nuestras costumbres.

En todo este tiempo, me he detenido con frecuencia a pensar en lo que esto, el gesto de esta madre española, podrá representar para tantos y tantos jóvenes que sueñan con América, como si se tratara de un nuevo pasado perdido. Ahora, de momento, preocupados únicamente por un incierto porvenir, el Nuevo mundo, se les antoja la Meca de todas sus aspiraciones. Pero yo les ruego que piensen en los hijos que han de venir, y que se detengan también a considerar los motivos que esa mujer española, leridana por más señas, habrá tenido para adoptar una medida así.

Estas pequeñas consideraciones mías, han sido provocadas por la seguridad de que estos muchachos, demasiado nuestros, ya para no dedicarles un recuerdo, van a emprender muy pronto el camino de regreso. Sé positivamente que lo sienten. Es como si la vieja Patria, el mundo que no entiende demasiado de excentricidades ni modernismos, los hubiera atado a su manera, despertando en ellos un oculto sentido de la vida.

Desde aquí, desde estas páginas que son mi refugio y mi modo de expresión, envío para ellos este especie de despedida, para qu sepan que no han pasado desapercibidos. Quizás, en el fondo, les veremos marchar con un poco de nostalgia; pero América continúa siendo, a pesar de todo, el motivo inconsciente de no pocos sueños juveniles.

POR FIN!...

"LA SUPER - COCOTTE S.E.B."

La olla a presión que no puede explotar, porque su tapadera esta cerrada por muelle inoxidable 18/8.

En el caso imposible de que las 2 válvulas estuviesen bloqueadas el sujetador cede y el vapor sale siguiendo la pared interior de arriba hacia abajo. No hay, pues, ningún peligro.

SEÑORA!... compre esta marca S. E. B., se fabrica desde 4 a 22 litros.

Solicite detalles a su proveedor o escriba a esta Redacción (LABOR anuncio 34)

PIC-NIC, bebida a base de zarza, exquisita de paladar, envasada con botella especial y elaborada con el máximo cuidado.

Una bebida deliciosa y que ya cuenta con numerosos adeptos.

Pida un PIC-NIC y saboreará un buen producto que le recomienda

Industrias Reunidas Torres, S. A.

El teatro

LA «CARPA»

No es de extrañar que muchos que gustan del Teatro desconozcan una de sus más curiosas facetas. Acostumbrados a asistir a las representaciones desde la butaca de un amplio y cómodo salón, su atención no va más allá de lo que sus ojos han contemplado. No imaginan que, en algunos casos, las obras que han presenciado se desarrollan en condiciones mucho más difíciles y, a veces, dramáticas. Siendo el Teatro en si dinámico, inquieto, dotado de eterna vitalidad, el carro de Tespis, legendario y nunca muerto, recorre, sin saberse por qué milagro, las rutas del mundo.

Ahora bien. No todas las compañías pueden actuar en la comodidad de los locales aludidos. Ni su calidad artística, ni, a menudo, sus intereses se lo permiten. Es entonces cuando nace la "carpa", barraca de lona y madera, en la que tienen lugar las representaciones. Ofrece varias ventajas: impuestos reducidos, beneficios totales, por ser al mismo tiempo empresarios y actores, y largas permanencias en una localidad...

Llega la magia del Teatro. Aparece aquí y allí, despliega, en un momento dado, todo lo que tiene de encanto, y el barracón se levanta en la plaza más espaciosa del pueblo. Gente desconocida, bohemia, trasnochadora, irrumpe en los bares, con el cigarrillo en los labios, se sienta ante la humeante taza de café para jugar la clásica partida de dominó.

Yo tuve ocasión de convivir con una formación teatral, cuyas representaciones se verificaban en una "carpa". Pude comprobar las innumerables dificultades y los problemas resueltos a medias: pocos actores para un repertorio agobiante, papeles apenas aprendidos y, a menudo, carencia de apuntador. Uno de los actores que no actuaba en un momento determinado entraba en la concha y leía en tono más elevado de lo normal, a fin de que los compañeros le entendiesen perfectamente, para ser relevado cuando el tenía que salir a escena. Es lógico suponer que cuando el cambio de obra ha de ser diario y los ensayos mínimos, por buena voluntad y dominio de las tablas que se tenga, no hay manera de saberse el papel.

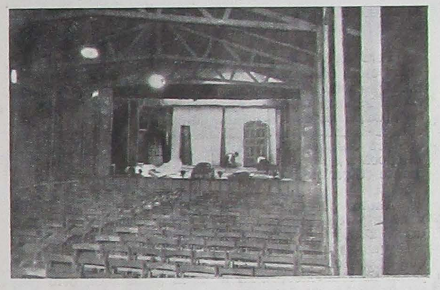
Presencié, en días festivos, cuatro representaciones, tres de ellas distintas: un cuento infantil, a las doce del mediodía; una obra popular, de cinco a siete; otra actuación a las siete y cuarto, y la última a las once... Y aún entonces, nos trasladábamos al café para discutir largo rato de asuntos teatrales, de sus muchas ilusiones para el futuro y recuerdo de un pasado, que se les antojaba mejor; de cuando la actriz de carácter tenía compañía propia y actuaba en el Argensola de Zaragoza, o el primer galán dirigía una formación de primera categoría...

Junto a obras de baja calidad literaria, aunque de público —"Genoveva de Brabante", "Marianela", "El Idiota", las "Huerfanitas de París", etc.—, había otras excelentes —"El Baile", "Nosotros, ellas y el duende", "La Cigüeña dijo sí" y otras—. Al lado de una "Morena Clara", donde la risa y la leve trama gustaron al público, asistí al estreno de la comedia de Jardiel Poncela "Las siete vidas del gato" de complicada construcción y aun más difícil comprensión para los espectadores. En esta última obra, horas antes de la presentación, ayudé, con mis escasos conocimientos de carpintería, a levantar un armario de grandes proporciones, cuyo juego es imprescindible para la obra, y a la construcción de un piano. Un piano de cartón y madera, que debía tocar la protagonista en determinado momento y que sonó a destiempo al ser pulsado desde fuera del escenario por el músico de la localidad.

Un público adicto que amaba al mismo tiempo el Teatro y comprendía los esfuerzos de los actores, se unía a quienes pagaban las seis o siete pesetas para contemplar la hermosa ficción y seguir las peripecias de las criaturas imaginadas por el autor. Junto a los que iban a entretenerse, estaban los que sufrían cuando los actores se equivocaban o cuando el diálogo salía desligado. Al lado de las mentes sencillas, estaban las exigentes, en esa extraña unión de seres atraídos por el gran espectáculo humano.

No puedo generalizar demasiado sobre estas compañías que actúan en las "carpas", puesto que mi experiencia se reduce a una de ellas. Por supuesto, debe haberlas que se desenvuelven con mejores medios económicos. Los hay, sin duda. Tengo noticia de que "carpas" de distintas empresas, recorren Andalucía de un lado a otro. Quizá aquella tierra resulte más apropiada. El clima permite las representaciones casi al aire libre y la gente, más callejera y bulliciosa, es un público apropiado para el espectáculo. Pero esto no ocurre en nuestra región. En medios rurales, sobre todo, la gente no gusta demasiado salir de noche; y si lo hace, es en vísperas de fiesta, y aun para resguardarse en un local cerrado, por lo menos en invierno.

Así lo comprendió el director de aquella compañía. Encontró en el pueblo un pequeño teatro, a propósito para ellos, y se abandonó la "carpa". A partir de entonces, las representaciones se hicieron en el teatro; pero tampoco acabaron con ello las dificultades. El público que llenó el local en los primeros días, tras unas semanas dejó de asistir. Aficionados locales se unieron a los cómicos, inyectando el aliciente de su prestigio local. Se organizaron fines de fiesta, con picarescos "sketches" y actuación de inefables rapsodas. Un "Don Juan Tenorio" aceptable, salió de la colaboración, en los días de Todos los Santos. Luego, el final...



Como en el circo, aquí todos trabajan en el montaje

La compañía, ya sin "carpa", marchó a otra localidad. Allí no gustaron y se deshizo la formación. Dos o tres de sus componentes, están en Madrid, cuna de las agrupaciones que luego han de andar por provincias. Una actriz, la característica, se convirtió en apuntadora, porque —según me dijo—, "está mejor pagado y supone menos esfuerzo". Con otra de ellas volvía a encontrarse hace un par de semana, formando parte de un Teatro Portátil, nombre con el que se conocen también las "carpas"...

Tal es el destino del actor. Recorrer el mundo con sus iluciones y recuerdos a cuestas. Con toda intención he colocado las ilusiones en primer lugar, porque para la farándula, para el artista, bohemio impenitente, siempre ha de tener más importancia el camino que falta por recorrer que lo caminado ya. Vale más una ilusión que mil recuerdos, porque la ilusión se proyecta hacia adelante: de allí proviene todo en el Arte Teatral, cabalgando sobre el Carro de Tespis. Sobre sus ruedas, que siguen avanzando, podríamos leer el epitafio que Dioscórides le dedicó: "Aquí descanso, yo, Tespis. Antes que todos imaginé —aquí está ya la ilusión—, en canto trágico, cuando Baco guiaba el carro de las vendimias... y cuando aun se ofrecía como único premio un lascivo macho cabrío, con una cesta de higos áticos...".

JOSE M.ª MADERN

AGUSTI & FERRER

CUARTOS DE BAÑO - COCINAS Y TERMOSIFONES
VIDRIOS PLANOS - LUNAS Y ESPEJOS

LERIDA

Avda. Caudillo, 32 y 34 - Teléfonos 2121 y 3209 - Apartado 65

Charlot: «Luces de la ciudad»

El celuloide rancio está a la orden del día. Buena ocasión de hacer una segunda ronda comercial —veinte o treinta años después— con Tomasines, Jaimitos y demás vestigios de unos venerables rollos que hicieron nuestras delicias cuando el piano amenizaba las sesiones y el pantalón corto justificaba la ingenuidad de nuestro entusiasmo.

Pero también hay celuloide rancio de alto copete. Nuestros cine-clubs están enfrascados en una carrera emulatoria, que va desempolvando uno a uno hasta los más remotos mojones de la Historia del Cine. Hasta tal punto, que llegados ya a la "Salida de los obreros de la fábrica", el propio "Asesinato del duque de Guisa" y "El sombrero de paja de Italia" de René Clair, llegan a parecernos obras casi modernas.

Pero hay otras reposiciones de un positivo interés, entre otras cosas porque van destinadas al público en general, brindándole, además de una nueva ocasión de admirar algunas obras excepcionales del Séptimo Arte, dosis apreciables de esa misma cultura cinematográfica, hecha de la inevitable comparación de estilos y de escuelas que provocan y sobre todo, porque la limitada lejanía de la época a que pertenecen, nacen comprensibles y plenamente "digeribles" estas películas.

Ahora, por ejemplo, se está reponiendo una de las más importantes cintas de Chaplin: "Luces de la ciudad". Y hay que decir que los films de Charlot —obsérvese que no digo los de Chaplin, es decir los últimos, ya que éstos son infinitamente más perecederos— tienen, junto al sello inconfundible de la genialidad, otro muy visible: el de su atemporalidad. Por lo menos hasta el límite en que ella es posible en la obra cinematográfica.

Si todos los films en que aparece el inconmensurable Charlot conservan aún hoy intactos su gracia irresistible, su melancolía y su profundo mensaje filosófico, cada uno de ellos conserva su propia personalidad dentro de la obra general de su autor. "Luces de la ciudad", por ejemplo, rodada en 1931, representó la última y formidable rebeldía de Chaplin ante S. M. el cine sonoro. En plena borrachera del diálogo, de canto y de música, Chaplin seguía "mudo". Excepción hecha de la última secuencia, en la que con un lenguaje voluntariamente ininteligible parodiaba con una comicidad irresistible los excesos verbales del tan cacareado "cine sonoro".

No podía faltar tampoco aquí el mensaje, la diatriba social, aunque, como siempre, genialmente disimulada bajo los rasgos de la más arrolladora e ininguialable comicidad. Hay una sátira tremenda en la situación entre Charlot y el millonario que le colma de obsequios y atenciones cuando se halla en estado de embriaguez, para echarle de su casa con cajas destempladas apenas recobrada la serenidad. Y no falta la nota sentimental y melancólica de su platónico amor por la cieguita, que se reirá de su triste figura una vez recobrada la vista, ignorando que ha sido gracias a él.

El abracadabrante combate de boxeo y la graciosísima secuencia del cabaret aportan el contrapunto de la más pura comicidad, en la cue el "clown" inimitable es una vez más igual a sí mismo, y superior a todos. Una maravillosa mezcla de todos los clásicos ingredientes chaplinianos, que hace de "Luces de la ciudad" un film inolvidable, que es preciso volver a ver.

MIRADOR

De sábado a sábado

Viene de la pág. 5

propiaciones a que diera lugar el plan aprobado no lesionarían los intereses de los propietarios, estimándose en su valor real el precio de solares y edificios.

Se entró, finalmente, en el capítulo de ruegos y preguntas, y se expuso a la consideración del Pleno la propuesta del organismo sindical de destinar las viviendas del grupo La Mariola a los vecinos de la zona del Cañeret que se proyecta derruir de acuerdo con el Plan de urbanización.

Feria de San Miguel

El pasado lunes, día 18, tuvo lugar en el Salón del Retablo del Excmo. Ayuntamiento, una reunión extraordinaria sobre la próxima Feria de San Miguel, en la que se dieron a conocer las personalidades que formarán el Comité de Honor, la Junta Consultiva, el Comité Ejecutivo y las distintas comisiones de Propaganda, Maquinaria Agrícola, Fruta, Ganadería, Industrias de la Agricultura, Industrias varias y Comercial.

El Comité Ejecutivo estará presidido por el Excmo. señor Gobernador civil y Jefe provincial del Movimiento, siendo vicepresidente director el Ilmo. señor alcalde de Lérida y secretario general don Salvador Servat Montagut.

Se leyeron asimismo los presupuestos a que se ha de acoger la Feria de San Miguel, destinándose las cantidades de 16.000 pesetas para gastos de Secretaría; 88.500 pesetas a propaganda, entre la que ocupa lugar especial la publicación «Impulso», órgano de la Feria; 165.000 pesetas para obras y otras 45.000 pesetas para gastos generales.

Para ese presupuesto total de 314.500 pesetas el Ayuntamiento ha contribuido con la cantidad de 200.000 pesetas.

Los iniciales preparativos y el interés de cuantos contribuyen, hace augurar una Feria de San Miguel, digna del potencial económico de nuestra ciudad.

CARTELERA

Cine Principal
Hoy estreno — Technicolor
MISION TEMERARIA
y EUGENIA GRANDET — A. mayores

Cine Fémina
Hoy estreno
LAS VEGAS
Jane Russell y Victor Mature — A. mayores 16 años

Cine Granados
Hoy estreno
LA RUTA DEL CAIRO
Eric Portman y María Bauban — T. menores

Cine Victoria
Estreno — Gevacolor
ALERTA EN EL SUR
y BURLANDO LA LEY — T. menores

Cine Rambla
Hoy estreno
LAS VEGAS
Jane Russell y Victor Mature — A. mayores 16 años

El deporte atlético en el Mundo

Casi no hay semana en que no nos enteremos de que algún «record» del mundo haya pasado a la historia. Esta semana han sido dos. El británico Gordon Pirie, al que una inoportuna gripe impidió vencer en el «Cross» de las Naciones disputado el año pasado en San Sebastián o al menos disputar su chance, se ha hecho con el de los 5.000 m. con el fenomenal tiempo de 13 m., 36 s., 8/10. La pugna entre el inglés y el ruso Kuts, que fué recordman mundial y que de paso batió el antiguo del húngaro Ibarós, fué causa de que ambos mejoraran la antigua marca. El piso de la pista reblandecido por la lluvia no fué obstáculo suficiente para que dos hombres de clase excepcional y en estado de gracia, porque así hay que llamarlo, batieron un «record» que por muchos años ostentó el sueco Gunther Hagg con el tiempo de 13 m. 58 segundos.

El otro record batido es el de los 200 m. lisos. El tiempo logrado por Dave Sime rebaja en 1/10 de segundo la mejor marca de Jess Owens, y es 1/10 de segundo inferior al record de Mel Patton, logrado en 1949.

Si la olimpiada de Helsinki fué pródiga en reocrd olímpicos y del mundo, la de Melbourne parece ser que no le irá a la zaga. En todos los países donde el atletismo es considerado deporte fundamental, se produce a unos meses vista del mayor certamen deportivo del mundo una superación grande en marcas y en relaciones de atletas. Es muy posible que por fin se vea en esta temporada una marca que supere el mas antiguo de los record del mundo. Los 10 segundos 2/10 para los 100 m. de Jess Owens igualado en cuatro ocasiones puede ser batido, ya que Dave Sime en unas 220 yardas que suponen 201,17 m. ha logrado el tiempo oficioso de 20 segundos pelados lo que hace presumir que debió correr los primeros 100 m. en menos de 10 segundos.

Mientras, el atletismo hispano sigue mejorando, aunque muy lentamente. Por fin se ha logrado por Amorós poner la marca de los 5.000 metros a 14 m. 16 segundos. Aproximadamente en esta prueba estamos a la altura de la que fué record del mundo en 1928, cuando el gran Paavo Nurmi fué recordman mundial y considerado como el más grande atleta de todos los tiempos. Este tiempo de Amorós comienza a ser de categoría y es muy posible que en una olimpiada, junto a los hombres locomotora diera todavía un sensible bajón. Este año no será posible, pero si como se decía hace unos meses se participa en cantidad en los juegos olímpicos de Roma de 1960, cosa que no creo posible porque no se trabaja lo suficiente para elevar nuestro nivel atlético y por lo tanto las trazas son de que pase lo de ahora y se se alegue carencia de medios para financiar la participación española, diera allí un serio bajón a los 14 m. 36 segundos, y que se pusiera de una vez una marca record de España a la altura de las de las potencias de segunda fila atlética.

SEGURO SOBRE DEFUNCION
ANONIMA MELENDRES
CON SU ORGANIZACION DE
VENTAS A PLAZOS
"GARRIGA"
MAGDALENA, 32 Pral.

I RALLYE VALLE DE ARAN

MOTO CLUB DE LERIDA

Simpática reunión en la que se repartieron los premios correspondientes al I Rallye Valle de Arán

ANTE LA FINAL ENTRE ATLETICOS

La temporada oficial de fútbol está tocando a su fin. El último «round» lo disputarán los dos atléticos, el de Bilbao y el madrileño, éste último finalista por vez primera desde que terminó la Guerra de Liberación.

Tampoco este año habrá catalanes en la final, el Español que al empatar la eliminatoria en el Metropolitano, había hecho concebir esperanzas a muchos sucumbió en el desempate del martes en el estadio Santiago Bernabeu. La tradición copera del Español se rompió y serán los colchoneros madrileños quienes ante su público disputen la final.

Siempre he sido de la opinión de que una final debe jugarse siempre en terreno neutral; cuando se conoció el hecho de que la final debía jugarse en Madrid, muchos fueron los que por todos los medios intentaron oponerse a ello. Era y sigue siendo injusto el hacer disputar la final en Madrid, sobre todo como cuando en el caso actual un finalista es equipo de la capital de España. El motivo dado para ello de que tienen el mayor campo de fútbol de España no creo sea suficiente para compensar con su recaudación las pocas facilidades que tendrá para conseguir el título el otro finalista. En este caso se ha tenido tan solo en cuenta el factor económico, pero, ¿y el deportivo que...?

En mi opinión el gran Mestalla, y mejor aún las Corts o el Estadio de Montjuich, también habrían sido un adecuado marco para la gran final que se avecina y además había sido un terreno neutral donde las masas de seguidores de ambos equipos habrían tenido las mismas facilidades para desplazarse a animar a su equipo y no como sucede ahora en que mientras a una afición se le da todo, a la otra en cambio no se le da nada.

De todas formas parece como si el hado adverso se pusiera en contra de los equipos madrileños cuando juegan la final en Madrid. En 1940, el Español venció al Real Madrid por 3-2 y en 1943, el Atlético de Bilbao al mismo Real por 1-0.

El pronóstico ante una final siempre es incierto y más en este caso, sin embargo la tradición copera de los bilbaínos, su entusiasmo y amor propio han de ser suficientes para triunfar y es de suponer que ante, este encuencuentro a jugar como quien dice en campo contrario han de aumentar aún más, si cabe, las enormes simpatías con que cuentan entre los aficionados españoles al fútbol.

Por Lérida ya han comenzado a circular rumores sobre los jugadores con que contará el equipo local la próxima temporada. Hasta el presente tan sólo son rumores. Sin embargo, es posible que la próxima semana sepamos algo en concreto. Parece ser que el Barcelona dará facilidades a algunos jugadores de su numerosa plantilla con el fin de que vayan jugando y no se anquilosen en el banquillo de suplentes. Por lo que respecta a Gensana y Ribelles, seguramente volverán a ser alineados contra el Botafogo, lo cual viene a probar que no fué un fracaso su presentación el día del Ramgers, como algún cronista de Barcelona ha querido hacer constar, pues según informes que hemos recibido, Gensana fué la figura del encuentro junto a Kubala que volvió por sus fueros y jugó un partido grande. Ribelles del que dijo el mismo cronista que no posee condiciones físicas, lució en todo momento la gran movilidad y fondo que tiene y tan sólo le faltó para ser figura del encuentro suerte en el disparo a gol.

R. CODINA.

No dude V. en acudir a la

Gestoría MONTAÑA

PARA la gestión de toda clase de asuntos en las oficinas públicas.

PARA la colocación rápida de capitales en hipoteca.

PARA la gestión de compra-venta de fincas rústicas y urbanas patios y establecimientos.

PARA solventar todos sus asuntos de seguros generales y sociales.

DIRECCIONES:

Telegráfica: «GESTONTAÑA»
Telefónica: 3075 – (Dos líneas, con central automática privada).
Postal: Apartado 47.
Oficinas: Avda. Caudillo, 10, pral
Particular: Av. Caudillo, 10, 1.º-2.ª

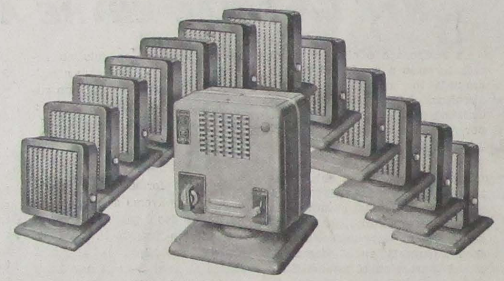
LERIDA

Presenta el

CAPTADOR ELECTRONICO DE AUDIOFRECUENCIA

Vigary

IMPRESCINDIBLE EN LA VIDA MODERNA



Precio centralita . Ptas. 1.850
Supletorio . . . Ptas. 450

IDEAL PARA COMUNICACIONES
INTERIORES A VIVA VOZ

EL DETALLE DE LA COMODIDAD
ELEGANCIA Y SIMPLICIDAD
EN SU DESPACHO

Representante exclusivo:

Casa Guarro

FUNDADA EN 1883

Mayor, 52 **LERIDA** **Teléfono 4036**